



Así es (amarte)

Kacha ze (le'ehov otcha)

ככה זה (אהוב אותך)

de:

Beri Sacharof

ברי סחרוף

אל תחפש רחוק	<i>Al techapes rachok</i>	No busques lejos
תישאר קרוב	<i>tisha'er karov</i>	quédate cerca
כי ככה זה אהוב את עצמו	<i>ki kacha ze le'ehov et atzmecha</i>	porque así es amarse a sí mismo
לא מול המראה	<i>lo mul hamar'a</i>	no frente al espejo
חכנס לתוך	<i>tikanes letoch</i>	entra a él
כן זה יכול להאיר אותך	<i>ken ze yachol leha'ir otcha</i>	sí, eso puede iluminarte
הסתכל לה בעיניהם	<i>Tistakel la ba'einaim</i>	Mírala a los ojos
תישך את השפתיים	<i>tishach et hasfataim</i>	muérdete los labios
עד שזה יכאב לך קצת	<i>ad sheze yichav lecha ktzat</i>	hasta que te duela un poco
בתוך תוכך היא מהכה	<i>betoch tochacha hi mechaka</i>	en lo más profundo de ti ella espera
שתקפוץ לתוך המים	<i>shetikfotz letoch hamaim</i>	que saltes al agua
ותפתח את העיניים	<i>vetiftach et ha'einaim</i>	y abras los ojos
עד שזה ישרוג לך קצת	<i>ad sheze yisrof lecha ktzat</i>	hasta que te arda un poco
בתוך תוכך תדע	<i>betoch tochacha teda</i>	en lo más profundo de ti sabrás
בו בוא ותעזר	<i>Bo bo veta'azor</i>	Ven, ven y ayuda
לשופר טיפה של אור	<i>lishpoch tipa shel or</i>	a derramar una gota de luz
לתוכה החור החשוך הזה	<i>letoch hachor hachashuch haze</i>	en este agujero oscuro
רק אל תיסע רחוק	<i>rak al tisa rachok</i>	tan sólo no te vayas lejos
לא אל תעוזב	<i>lo al ta'azov</i>	no, no te marches
כי ככה זה אהוב אותך	<i>ki kacha ze le'ehov otcha</i>	porque así es amarte
הסתכל לה בעיניהם	<i>Tistakel la ba'einaim</i>	Mírala a los ojos
תישך את השפתיים	<i>tishach et hasfataim</i>	muérdete los labios
עד שזה יכאב לך קצת	<i>ad sheze yichav lecha ktzat</i>	hasta que te duela un poco
בתוך תוכך היא מהכה	<i>betoch tochacha hi mechaka</i>	en lo más profundo de ti ella espera
שתקפוץ לתוך המים	<i>shetikfotz letoch hamaim</i>	que saltes al agua
ותפתח את העיניים	<i>vetiftach et ha'einaim</i>	y abras los ojos
עד שזה ישרוג לך קצת	<i>ad sheze yisrof lecha ktzat</i>	hasta que te arda un poco
בתוך תוכך תדע	<i>betoch tochacha teda</i>	en lo más profundo de ti sabrás